

Stat Profile® Prime VET CCS Comp Calibrator Cartridge

Kalibrator-kassette, Κασέτα Βαθμονομής, Cartucho del calibrador, Cartouche étalon, Cartuccia calibratore, Calibrator Cartridge, Kalibratorkassett, Kalibrátorkazetta, 교정기 카트리지, キャリブレタカートリッジ, 校准液盒

LOT 25087104

2026-09-17

CAL A	≥ 500 mL	CAL B	≥ 250 mL	CAL F	≥ 720 mL	SOLN R	≥ 300 mL
pH	7.353	pH	6.840	PCO ₂	51.1 mmHg	KCl	2 mol/L
PCO ₂	25.1 mmHg	PO ₂	167.0 mmHg	PO ₂	100.6 mmHg	 WASTE CONTAINER W	
Na ⁺	133.0 mmol/L	Na ⁺	68.5 mmol/L				
K ⁺	4.0 mmol/L	K ⁺	10.0 mmol/L				
Cl ⁻	106.0 mmol/L	Cl ⁻	46.0 mmol/L				
iCa	1.10 mmol/L	iCa	2.20 mmol/L				
Glu	80 mg/dL	Glu	200 mg/dL				
Lac	2.0 mmol/L	Lac	10.0 mmol/L				

EN

Product Description

The above table lists the concentrations of constituents for the calibrators and solutions contained in the Calibrator Cartridge. Contains the following aqueous solutions within individual flexible bags housed in a cardboard box: 3 Calibrators (Calibrator A, B, and F), reference solution, and a flexible waste bag. Each bag includes a filament with a septa. The exposed bag filaments are arranged in a line along the rear of the cartridge box. These septa are pierced during the insertion of the cartridge into the analyzer.

Intended Use

For the quantitative determination of Na, K, Cl, iCa, Glucose, Lactate, pH, PCO₂, PO₂, and Hct in blood using the Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer.

Methodology

Refer to Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions For Use Manual for Test Methodologies and Principles.

Composition

Calibrator volumes are listed in the table above. Contains no constituents of human origin, however, good laboratory practice should be followed during handling of these materials. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Warnings and Cautions:

For Veterinary Use Only. Not for Human Use. Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use Manual for complete directions for use, installation instructions, recommendations for calibration intervals, Troubleshooting information, Methodology and Principles of the testing procedures. Follow standard practices required for handling laboratory reagents. Discard Calibrator Cartridges and Waste products in accordance with local guide lines. Waste Bag Contains Preservative (eye, skin, and respiratory irritant).

Storage

Store at 15-30°C. Expiration date is printed on the front of the Calibrator Cartridge.

Directions For Use

Refer to the Prime Vet CCS Comp Analyzer Instructions for Use for complete directions for installation of the cartridge, and recommendations for Calibration Intervals. Calibrator Cartridge must be inverted gently several times to thoroughly mix contents. Cartridge is ready for use.

Traceability of Standards

Analyses traced to NIST Standard Reference Materials.

DE

Produktbeschreibung

In der oben angegebenen Tabelle sind die Konzentrationen der Bestandteile für Kalibratoren und Lösungen in der Kalibratorkassette aufgeführt. Enthält folgende wässrige Lösungen in flexiblen Taschen innerhalb eines Pappkartons: 3 Kalibratoren (Kalibrator A, B, und F), Referenzlösung und eine flexible Abfalltasche. Jede Tasche ist innen mit Trennwänden ausgestattet. Die äußeren Taschen sind in einer Reihe am Ende der Pappkartonschachtel angeordnet. Diese Trennwände werden während des Einfügens der Kassette in das Analysegerät durchstoßen.

Verwendungszweck

Zur quantitativen Bestimmung von Na, K, Cl, iCa, Glukose, Laktat, pH, PCO₂, PO₂, und Hct im Blut mit dem Stat Profile Prime VET CCS Comp-Analysegerät.

Methodologie

Die Testmethoden und -prinzipien sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden.

Zusammensetzung

Kalibratormengen sind in der Tabelle oben aufgeführt. Enthält keine Bestandteile menschlichen Ursprungs, dennoch sollte beim Umgang mit den Materialien auf gute Laborpraxis geachtet werden. (Siehe NCCLS-DOKUMENT M29-T2).

Warnungen und Vorsichtshinweise:

Nur zur Anwendung in der Veterinärmedizin. Nicht zur humanmedizinischen Anwendung. Vollständige Gebrauchsinstruktionen, Empfehlungen zur Kalibrierungsintervallen, Hinweise zur Fehlerbehebung sowie Methoden und Prinzipien der Testverfahren sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Beachten Sie die standgemäß erforderlichen Verfahren für den Umgang mit Laborreagenzien. Entsorgen Sie Kalibratorkassetten und Abfallprodukte gemäß den örtlichen Richtlinien. Die Abfalltasche enthält ein Konservierungsmittel (bei Kontakt mit Augen, Haut und beim Einatmen reizend).

Lagerung

Bei 15 - 30 °C lagern. Das Verfallsdatum befindet sich vorne auf der Kalibratorkassette.

Verwendungsanweisungen

Vollständige Anweisungen zur Installation der Kassette und Empfehlungen zu Kalibrierungsintervallen sind im Benutzerhandbuch für das Prime Vet CCS Comp-Analysegerät zu finden. Die Kalibratorkassette mehrmals vorsichtig wenden, um die Inhaltsstoffe zu mischen. Die Kassette ist einsatzbereit.

Nachverfolgbarkeit von Standards

Analyte werden auf NIST-Standardreferenzmaterialien zurückverfolgt.

FR

Description du produit:

Le tableau ci-dessus indique les concentrations des composants pour les étalons et les solutions contenues dans la cartouche étalon. Contient les solutions aqueuses suivantes en pochettes souples individuelles logées dans une boîte carton: 3 étalons (A, B et F), la solution de référence, plus une pochette pour les déchets. Chaque pochette comporte une cloison avec septum. Les cloisons de pochettes exposées sont disposées en ligne le long de l'arrière de la boîte de la cartouche. Ces septums sont percés lors de l'insertion de la cartouche dans l'analyseur.

Usage attendu

Produit destiné à la détermination quantitative de Na, K, Cl, iCa, glucose, lactate, pH, PCO₂, PO₂ et Hct dans le sang par utilisation de l'analyseur Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Méthodologie

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour les méthodologies et les principes.

Composition

Les volumes étalon sont indiqués dans le tableau ci-dessus. Ces solutions ne contiennent aucun composant d'origine humaine, il convient toutefois de respecter les pratiques de laboratoire dans la manipulation de ces produits. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Avertissements et précautions:

À usage vétérinaire seulement, ne pas utiliser chez les humains. Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes concernant l'utilisation, des instructions pour l'installation, des recommandations sur les intervalles de calibrage, des renseignements sur le dépannage, ainsi que la méthodologie et les principes de la procédure de test. Respecter les pratiques standard requises pour la manipulation des réactifs de laboratoire. Rejeter les cartouches étalon et les déchets conformément aux directives locales. La pochette à déchets contient un conservateur (irritant oculaire, cutané et respiratoire).

Stockage

Conserver à une température de 15-30°C. La date d'expiration est imprimée sur l'avant de la cartouche étalon.

Instructions d'utilisation

Consultez le Manuel d'utilisation de l'analyseur Prime Vet CCS Comp pour obtenir des instructions complètes sur l'installation de la cartouche et des recommandations concernant les intervalles de calibrage. Retourner doucement la cartouche étalon plusieurs fois pour bien mélanger le contenu. La cartouche est alors prête à l'emploi.

Traçabilité des standards

Chaîne d'étalonnage des paramètres selon les produits de référence standard du NIST (National Institute of Standards and Technology).

EL

Περιγραφή Προϊόντος

Ο παραπάνω πίνακας περιλαμβάνει τις συγκεντρώσεις των συστατικών στοιχείων των βαθμονομητών και των διαλυμάτων που περιέχονται στην Κασέτα Βαθμονομής. Περιέχει τα ακόλουθα υδατικά διαλύματα σε μέρκιονες ενσωματωμένα σε τσιμέντο που τοποθετούνται σε χάρτινο κουτί: 3 Βαθμονομείς (Βαθμονομής Α, Β, και F), διάλυμα αναφοράς και ένα κουτί απορριμμάτων. Κάθε σκουλάκι διαθέτει διάφραγμα. Τα εκτεθειμένα εξαρτήματα που περιέχονται στα σκουλάκια βρίσκονται σε σειρά στο πίσω μέρος του κουτιού της κασέτας. Γίνονται διάτρηση αυτών των διαφραγμάτων κατά την εισαγωγή της κασέτας στον αναλυτή.

Ενδεικνυόμενη χρήση

Για τον ποσοτικό προσδιορισμό του Na, K, Cl, iCa, της Γλυκόζης, του Γαλακτικού Οξέος, του pH, των PCO₂, PO₂ και Hct στο αίμα με χρήση του Αναλυτή Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Μεθοδολογία

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για τη μεθοδολογία και τις αρχές.

Σύσταση

Οι όγκοι βαθμονομής παρατίθενται στον παραπάνω πίνακα. Αν και δεν περιέχονται συστατικά ανθρώπινης προέλευσης, υπάρχει ανάγκη να ακολουθείται ορθή εργαστηριακή πρακτική κατά το χειρισμό των υλικών αυτών. (ΚΩΔ. ΕΤΠΑΒΟΥ NCCLS M29-T2).

Προειδοποιήσεις και Προαυλισίες

Μόνο για κτηνιατρική χρήση - Δείλ προορίζεται για χρήση σε ανθρώπους. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες χρήσης, οδηγίες εγκατάστασης, συστάσεις για τα διαστήματα βαθμονομής, πληροφορίες για την επίλυση προβλημάτων, τη μεθοδολογία και τις αρχές των διαδικασιών εξέτασης. Ακολουθήστε τις συνήθεις πρακτικές που απαιτούνται για το χειρισμό εργαστηριακών αντιδραστηρίων. Η διάθεση των καμένων βαθμονομητή και των απορριμμάτων πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις τοπικές οδηγίες. Οι όγκοι απορριμμάτων περιέχουν συντηρητικό (προκαλεί ερεθισμό στα μάτια, το δέρμα, και το αναπνευστικό σύστημα).

Φύλαξη

Φυλάσσετε στους 15-30°C. Η ημερομηνία λήξης αναγράφεται στο μπροστινό τμήμα της Κασέτας Βαθμονομής.

Οδηγίες Χρήσης

Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του Αναλυτή Prime Vet CCS Comp για πλήρεις οδηγίες εγκατάστασης της κασέτας και συστάσεις για τα διαστήματα βαθμονομής. Η κασέτα βαθμονομής πρέπει να αναστρέφεται απόλυτα αρκετές φορές για την πλήρη ανακίνηση του περιεχομένου. Η κασέτα είναι έτοιμη για χρήση.

Ιχνηλασιμότητα Προϊόντων

Ανάλυση προσδιοριζόμενων ουσιών σύμφωνα με τα Πρώτα Υλικά Αναφοράς NIST.

IT

Descrizione del prodotto

La tabella riportata sopra elenca le concentrazioni degli elementi costitutivi di calibratori e soluzioni contenute nella cartuccia calibratore. Contiene le soluzioni acquose descritte di seguito all'interno di singole sacche flessibili sistemate all'interno di una scatola di cartone: 3 calibratori (calibratore A, B e F), soluzione di riferimento e una sacca per i rifiuti flessibile. Ogni sacca dispone di un nastro e di un setto. I nastri esposti della sacca sono allineati lungo la parte anteriore della scatola della cartuccia. I setti vengono perforati al momento dell'inserimento della cartuccia nell'analizzatore.

Uso previsto

Determinazione quantitativa di Na, K, Cl, iCa, glucosio, lattato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct nel sangue mediante un analizzatore Stat Profile Prime VET CCS Comp.

Metodo

Per la metodologia e i principi di analisi, vedere il Manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Prime Vet CCS Comp.

Composizione

I volumi dei calibratori sono elencati nella tavola riportata sopra. Non contengono componenti di origine umana. Si raccomanda tuttavia di adottare le normali procedure di laboratorio durante la manipolazione delle sostanze. (RIF. NCCLS DOCUMENTO M29-T2).

Avvertenze e precauzioni

Solo per uso veterinario, non per uso umano. Per istruzioni per l'uso dettagliate, istruzioni per l'installazione, raccomandazioni relative agli intervalli di calibrazione, informazioni per la risoluzione dei problemi, la metodologia e i principi di analisi, vedere il manuale di istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Adottare le procedure standard per la manipolazione dei reagenti di laboratorio. Smaltire le cartucce calibratore e i prodotti di scarto in conformità alla normativa vigente. La sacca per i rifiuti contiene un conservante (irritante per occhi, pelle e vie respiratorie).

Conservazione

Conservare a 15-30°C. Sulla parte anteriore di ciascuna cartuccia calibratore è stampata la data di scadenza.

Istruzioni per l'uso

Per istruzioni dettagliate sull'installazione della cartuccia e raccomandazioni sugli intervalli di calibrazione, vedere le istruzioni per l'uso dell'analizzatore Vet CCS Comp. Per miscelare il contenuto, invertire delicatamente più volte la cartuccia calibratore. La cartuccia è pronta per l'uso.

Rilevabilità degli standard

Anali rilevabili in base allo Standard Reference Materials del NIST (National Institute of Standards and Technology).

PT

Descrição do produto
A tabela acima contém as concentrações dos constituintes para os calibradores e soluções contidas no cartucho do calibrador. Contém as soluções aquosas a seguir indicadas dentro de sacos maleáveis individuais acondicionados numa caixa de cartão. 3 calibradores (calibrador A, B e F), uma solução de referência e um saco maleável para as substâncias residuais. Cada saco inclui uma abertura com um septo. Estas aberturas expostas estão dispostas em linha na parte de trás da caixa do cartucho. Estes septos são perfurados durante a inserção do cartucho no analisador.

Uso pretendido
Para a determinação quantitativa de Na, K, Cl, iCa, glicose, lactato, pH, PCO₂, PO₂ e Hct no sangue, utilizando o analisador Stat Profile Prime Vet CCS Comp.

Metodologia
Consulte o Manual de Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter Metodologias e Princípios de Teste.

Composição
Os volumes do calibrador encontram-se listados na tabela acima. Não contém constituintes de origem humana, não obstante devam seguir-se as boas práticas de laboratório ao manusear-se estas substâncias. (REF.* DOCUMENTO NCCLS M29-T2).

Avisos e advertências.
Apenas para Utilização Veterinária. Não para Utilização Humana. Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas de utilização, instruções de instalação, recomendações para intervalos de calibração, informações sobre resolução de problemas e Metodologia e Princípios dos procedimentos de teste. Seguir as práticas normalmente exigidas para o manuseamento de reagentes laboratoriais. Eliminar os cartuchos de calibrador e as substâncias residuais em conformidade com as diretrizes em vigor no local. O saco para as substâncias residuais contém conservantes (inibidores dos olhos, da pele e das vias respiratórias).

Conservação
Conservar a 15-30°C. A data de validade está impressa na parte da frente do cartucho de calibrador.

Instruções de utilização
Consulte as Instruções de Utilização do Analisador Prime Vet CCS Comp para obter instruções completas sobre a instalação do cartucho e recomendações para os intervalos de calibração. O cartucho de calibrador tem de ser dedicadamente invertido várias vezes para misturar homogeneamente o conteúdo. O cartucho está pronto a ser utilizado.

Rastreabilidade dos padrões
Os análises foram analisados por comparação a materiais de referência certificados NIST.

KO

제품 설명
상기 표에는 교정기 카트리지가 들어있는 교정기 및 용액의 성분 농도가 제시되어 있습니다. 미분지 박스로 포장된 개별 신축성 용기에는 수용액이 들어 있는 3가지 교정기(용량 A, B, F), 표준 용액 및 신축성 배기를 포함하고 있습니다. 각 용기에는 격자과 피드인구가 포함되어 있습니다. 노출된 용기 피드인구는 카트리지가 박스의 후면을 따라 일렬로 정렬됩니다. 카트리지를 분리하여 삽입하는 동안에 격자들이 권취됩니다.

용도
Stat Profile Prime VET CCS Comp Analyzer를 이용한 혈중 Na, K, Cl, iCa, 포도당, 젖산, pH, PCO₂, PO₂ 및 Hct의 수준 측정.

방법
시험 방법론과 원칙은 Prime Vet CCS Comp Analyzer의 사용 설명서를 참조해 주십시오.

성분
교정기 부피는 상기 표에 제시되어 있습니다. 현재 혈장(human origin) 성분은 포함되어 있지 않지만 이러한 물질을 취급할 때는 비혈장시정관리기준(GLP)을 준수해야 합니다. (NCCLS 문서번호 M29-T2 참조).

경고 및 주의.
수의학 관련 동물, 인간에 대한 사용 금지, 잔여 사용 지침, 설치 지침, 보정 기간 연장사항, 문제 해결 정보, 시험 절차의 방법을 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조해 주십시오. 실험실 사용자를 취급할 경우 이미 불충족의 표준적인 안전기준을 준수하십시오. 현재의 규정사항에 따라 교정기 카트리지와 폐기물을 처리해야 합니다. 폐기물 용기에는 눈, 피부 및 호흡기를 자극하는 방부제가 들어 있습니다.

보관
15-30°C에서 보관하십시오. 교정기 카트리지 전면이 유효 기한이 인쇄되어 있습니다.

사용지침
카트리지 설치 전에 지침과 보정 기간 연장사항은 Prime Vet CCS Comp Analyzer 사용 지침을 참조해 주십시오. 내용물이 완전히 혼합되게 교정기 카트리지를 몇 차례 아래 위로 부드럽게 뒤집어 혼합해야 합니다. 카트리지는 바로 사용할 수 있습니다.

표준 추적
NIST 표준 참고물질까지 추적 분석됩니다.

SV

Produktbeskrivning
I ovanstående tabell visas koncentrationer av beståndsdelar för kalibratorerna och lösningarna som finns i kalibratorkassetten. Varje enskild flexibel påse som är innesluten i en kartong innehåller följande vattenhaltiga lösningar: 3 kalibratorer (kalibrator A, B och F), referenslösning och en flexibel avfallspåse. I varje påse finns en anordning med skullevägg. De blottlagda påsarnas ordningarna är ordnade i en rad längs den bakre delen på kassettkartongen. Det gits hål i dessa skulleväggar när kassetten sätts in i analysatorn.

Avsedd användning
För kvantitativ bestämning av Na, K, Cl, iCa, glukos, laktat, pH, PCO₂, PO₂ och Hct i blod med hjälp av Stat Profile Prime VET CCS Comp-analysator.

Metodik
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för testmetoder och -principer.

Sammansättning
Kalibratorvolymen visas i ovanstående tabell. Innehåller inte några beståndsdelar av mänskligt ursprung. God laborationsed ska dock följas när dessa material hanteras. (REF. NCCLS DOKUMENT M29-T2).

Varningar och försiktighetsåtgärder.
Endast för veterinärmedicinsk användning, ej för humant bruk. Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar samt installationsinstruktioner, rekommendationer för kalibreringsintervaller, felsökningsinformation, metodik och principer för testprocedurerna. Följ erforderliga standardpraxis för hantering av laboratorienagenser. Kassetten innehåller kassetter och avfallsprodukter enligt gällande föreskrifter. Avfallspåsen innehåller konserveringsmedel (inrerande för ögon, hud och andningsorgan).

Förvaring
Förvaras vid 15-30°C. Utgångsdatumet är tryckt på kalibratorkassetten framsida.

Anvisningar för användning
Se bruksanvisningen för analysatorn Prime Vet CCS Comp för fullständiga anvisningar om installation av kassetten och rekommendationer för kalibreringsintervaller. Kalibratorkassetten måste väntas försigtigt flera gånger så att innehållet blandas ordentligt. Kassetten är klar att användas.

Spårbarhet för standarder
Analyser kan hänföras till NIST standardreferensmaterial.

JA

製品の説明
上記の表には、キャリブレーションカートリッジに入っているキャリブレーションおよび溶液の成分濃度が記載されています。段ボール箱に収められた各フレスイブルバッグにはキャリブレーション3個(キャリブレーション A、B、F)、標準溶液、フレスイブル廃液/バッグが入っています。各バッグには隔壁付きフィッティングがあります。露出したバッグフィッティングは、カートリッジボックス背面に沿って1列に並んでいます。隔壁は、分析装置へのカートリッジ挿入時に破棄されます。

用途
ノババイオメディカル社の Stat profile Prime VET CCS Comp 分析装置を用いた血中のNa、K、Cl、iCa、グルコース、乳酸、pH、PCO₂、PO₂、Hctの定量です。

測定の方法
検査の方法および原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。

組成
キャリブレーションの容量は上記の表に記載されています。ヒト由来原料は使用していませんが、これらの材料を使うときは、医薬品安全性試験実施基準に従ってください。(参照: NCCLS Document M29-T2)

警告と注意。
獣医使用のみ、ヒト用ではありません。詳しい使用方法、設置手順、キャリブレーション実施の推奨期間、トラブルシューティング情報、検査手順の方法と原理については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。検量試験の繰り返しに要求される標準的な手順に従ってください。キャリブレーションカートリッジと製品廃棄物は、各地域のガイドラインに従って廃棄してください。廃液/バッグには保存料が含まれています(目、皮膚、呼吸器への刺激性があります)。

保管
15-30°Cで保管してください。

使用手順
カートリッジ設置の詳細手順と推奨キャリブレーション間隔については、Prime Vet CCS Comp 分析装置の取扱説明書を参照してください。キャリブレーションカートリッジは、ゆっくりと数回反転し、内容物をよく混ぜてください。これで、カートリッジの使用準備が整います。

標準物質トレーサビリティ
分析物はNIST標準物質にトレーサ可能です。

HU

Termék leírása
A fenti táblázat felsorolja a kalibratorkazettában található kalibrátorok és oldatok alkotóelemeinek koncentrációját. Az alábbi vizes oldatokat tartalmazza a kartondobozba helyezett külön rugalmas zsákokban: 3 kalibrátor (A, B és F kalibrátor), referenciaoldat és egy rugalmas hulladékzsák. Mindegyik zsák tartalmaz egy /szűrőszerelevény egy szeptummal. A szabadon maradó illesztőszerelevények egy sorba rendezve helyezkednek el a kassza dobozában hátsó részében. Ezek a szeptumok kiszűrődnek, amikor a kasszát beillesztik az analízatorba.

Rendeltetéseszerű használat
A Na, K, Cl, iCa, glukóz, laktát, pH, PCO₂, PO₂ és HCT kvantitatív meghatározására vértől, a Stat profile Prime VET CCS Comp analízátor felhasználásával.

Módszerek
A vizsgálati módszertant és alapelveket lásd a Vet CCS Comp analízátor használati útmutató kézikönyvében.

Összetétel
A kalibrátormennyiségek a fenti táblázatban vannak felsorolva. Nem tartalmaz emberi eredetű összetevőket, de az anyagok kezelésekor követni kell a helyes laboratóriumi gyakorlatot. (REF. NCCLS DOCUMENT M29-T2).

Figyelemztetések és óvintézkedések.
Kizárólag állatgyógyászati alkalmazásra. Embereknél nem alkalmazható. A teljes használati útmutató, a telepítési utasításokat, a kalibrálási időközökre vonatkozó ajánlásokat, a hibaelhárítási információkat, a vizsgálati eljárások módszertant és alapelveit lásd a Prime Vet CCS Comp analízátor használati útmutató kézikönyvében. Kíváncsi a laboratóriumi reagensek kezelésére vonatkozó standard gyakorlatokat. A kalibratorkazettákat és hulladékokat a helyi irányelvekkel összhangban helyezze hulladékba. A hulladékzsák tartóülészent (szemet, bőrt és légzőszerveket irritáló szer) tartalmaz.

Tárolás
15 és 30 °C között tárolandó. A szavatossági idő a kalibratorkazetta előjele van nyomtatva.

Használati utasítás
A patron beüzemelésére vonatkozó teljes útmutatót és a kalibrálási időközökkel kapcsolatos ajánlásokat lásd a Vet CCS Comp analízátor használati útmutatójában. A kalibratorkazettát többször óvatosan meg kell fordítani tartalmának alapos összekeverése érdekében. A kazetta használatra kész.

Szabványok nyomon követhetősége
Az analitik visszavezethetőek a NIST standard referenciaanyagaira.

ZH

產品說明
上表所列為校準液和校準液盒內所含溶液的成分濃度。裝在紙板盒中的各軟袋內含有下列水溶液：3種校準液（校準液A、B和F）、參考溶液和一個軟袋料液。每個軟袋帶有一個含密封隔壁的小袋。從子小袋上的該袋取液沿著校準液紙板盒的後緣成行排列。在校準液盒插入分析儀時，這些隔壁將被刺穿。

適用用途
用于在 Stat Profile 的 Prime VET CCS Comp 分析儀上定量分析血液中的 Na、K、Cl、iCa、葡萄糖、乳酸、pH 值、PCO₂、PO₂ 和紅細胞壓積。

方法
關於檢測方法學和原理，請參閱 Prime Vet CCS Comp 分析儀使用指導手冊。

成分
校準液容量列于上表，不含人源成分。不過，在處理這些材料時應遵照良好實驗室操作規範。（參考 NCCLS 文件 M29-T2 章）。

警告和注意事項：
僅供醫家使用，不可用于人，完整的說明書、安裝說明、校準時間間隔建議、疑難解答、檢測程序的方法學和原理等，請參閱 Prime Vet CCS Comp 分析儀使用指導手冊。遵從使用實驗室試劑的標準操作程序。根據當地指導原則丟棄校準液盒與廢物。廢物破含有防腐劑（對眼、皮膚和呼吸道有刺激性）。

儲存
儲存于 15-30°C，有效期打印于校準液盒前蓋。

使用說明
請參閱 Prime Vet CCS Comp 分析儀使用指導手冊，了解校準液盒安裝的完整說明和校準時間間隔建議，務必將校準液盒裝入上下瓶口數次以將內容物完全混合，校準液盒為即用型。

標準的可追溯性
分析物可追溯到 NIST 標準參考材料。